

RENDEZ-VOUS AU SITE D'OLBIA HYÈRES



AGENDA
2021

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

Maquette

C.T. | PAO] Service Communication de
la Ville d'Hyères
d'après DES SIGNES
studio Muchir Desclouds 2018

Impression

Imprimerie Print Concept
Couverture : Site archéologique
Olbia © Laurent Borel

AVANT HYERES

L'archéologie est une aventure sans fin. Une descente vers des profondeurs sans fond, en quête de la vérité ce qui fut. Et c'est ainsi à la recherche du passé enfui d'Hyères qu'on découvrit vers 1910 que, bien avant les Hyérois, il y eut les Olbiens.

Car le hasard avait fait que, sur le territoire d'Hyères, à l'endroit où le tombolo ouest de la presqu'île de Giens rejoint le continent, était conservé le site antique d'Olbia.

Comme chaque fois, il fallut creuser et fouiller. Et Hyères put alors voir d'où elle venait et méditer sur son histoire.

On commença donc à reconstituer l'époque d'Olbia quand, au IV^e siècle av. J.-C., les grecs de Massalia fondèrent une colonie-forteresse pour se protéger des pirates ligures et garder la maîtrise de la mer.

Et ce hasard était d'autant plus favorable que le dispositif de cette place forte de 165m de côté n'avait pas été détruit par une urbanisation fatale comme à Nice, Antibes ou Agde.

Voici donc Olbia : la seule colonie massaliote intégralement préservée que la Ville d'Hyères s'est engagée à mettre en valeur. Une circulation est ainsi en cours de création pour structurer le site et faciliter sa perception. En même temps que nos archéologues travaillent à rendre visible son évolution à l'époque où les romains ont remplacé les grecs : l'occasion de vérifier que les civilisations sont mortelles. Une manière aussi de cultiver un patrimoine qui nous relie aux générations disparues et de jouer avec le temps qui nous emporte.

Jean-Pierre Giran
Maire de la Ville d'Hyères

François Carrassan
Adjoint à la Culture

SOMMAIRE

2 - LE SITE D'OLBIA, UN SITE UNIQUE EN FRANCE !

4 - VISITER LE SITE D'OLBIA

6 - VISITES GUIDÉES

6 - VISITES THÉMATIQUES BALADES DÉCOUVERTES

10 - PATRIMÔNES

11 - ÉVÉNEMENTS

12 - SPECTACLES

13 - CONCERTS

14 - ACTUALITÉS

**17 - LES SENTIERS DE RANDONNÉES PALMÉES
ARCHÉOLOGIQUES**

18 - CALENDRIER

19 - PLAN D'ACCÈS AU SITE

20 - INFORMATIONS PRATIQUES



Plan schématique des vestiges

© Ville d'Hyères

La forteresse grecque

© Monsieur Z

LE SITE D'OLBIA, UN SITE UNIQUE EN FRANCE !

UN TÉMOIN GREC

Située sur un léger promontoire en bord de mer, Olbia est l'unique témoin, conservé dans l'intégralité de son plan, d'un réseau de colonies-forteresse grecques, fondées par Marseille à partir du IV^e s. av. J.-C.

Citoyens de Marseille, les premiers Olbiens étaient des soldats-colons, pêcheurs, agriculteurs et avaient comme mission principale de sécuriser le commerce maritime.

Les vestiges mis au jour permettent aux visiteurs de comprendre l'évolution urbaine d'une ville antique sur 1000 ans. On y trouve fortifications, rues aménagées avec égouts et trottoirs, puits collectif, îlots d'habitations divisés en maisons, boutiques, thermes, sanctuaires, etc.

LA VIE À OLBIA

Son plan géométrique permettait une répartition égalitaire entre les familles tout en répondant aux exigences militaires de la petite forteresse : un épais rempart carré, flanqué de tours, abritait quatre quartiers identiques, délimités par deux voies perpendiculaires. L'unique porte de la ville ouvrait probablement à proximité d'un port de lagune, aujourd'hui ensablé.

À L'ÉPOQUE ROMAINE

En 49 av. J.-C., lors de la prise de Marseille par les troupes de César, Olbia passe sous le contrôle de l'administration romaine. L'activité économique d'Olbia bascule vers un centre de services et d'accueil avec l'ouverture de bains thérapeutiques alimentés par la source de San Salvador.

AU MOYEN-ÂGE

Sur les ruines de la ville antique, abandonnée au début du VII^e siècle, l'abbaye Saint-Pierre de l'Almanarre, construite en 1221, est occupée par des moniales cisterciennes jusqu'au début du XV^e siècle.



S I T E A R C H É O L O G I Q U E



LA FORTERESSE GRECQUE

OLBIA
ROUTE DE L'ALMANARRE / HYÈRES



VISITER LE SITE D'OLBIA

CONDITIONS D'ACCÈS INFORMATION COVID-19

Afin de garantir la sécurité des visiteurs et du personnel, les conditions d'accueil des publics ont été définies ainsi : le port du masque est obligatoire à partir de 11 ans lors des visites guidées et médiations, et obligatoire pour la visite des monuments et des expositions. Le nombre de participants aux visites et médiations sera limité en fonction des règles sanitaires en vigueur. Lors des ateliers le matériel prêté sera individuel, désinfecté avant et après l'animation. Selon l'évolution de la pandémie, ces mesures peuvent être soumises à modification. La programmation culturelle, les jours et horaires des visites et médiations sont de ce fait susceptibles de changer..

PARCOURS AUTONOME

À votre rythme, munis de votre support de visite, débambulez à travers le parc archéologique et laissez-vous enchanter par la beauté du lieu !
Durée : de 45 à 60 minutes.
Promenade ponctuée de stations.
Support de visite disponible en téléchargement libre sur le site hyeres.fr

NOUVEAUTÉ 2021 PARCOURS AUDIOGUIDÉ

Une visite « embarquée » du site grâce à un dispositif d'audioguidage.
Disponible, dès la fin des travaux de conservation et valorisation (voir les actualités du site), en Français – Anglais – Allemand et Italien / Existe dans une version spéciale enfant (VF) / Adapté au parcours PMR.
Frais de location en supplément de l'entrée.
Durée : 1 h 30

HORAIRES D'OUVERTURE AUX PUBLICS

Ouverture annuelle : 2 juin - 14 novembre

- Du 2 juin au 30 juin et du 1^{er} septembre au 14 novembre :
9 h 30 / 12 h (Lun.- Mer.- Jeu.- Ven.)
14 h / 17 h 30 (Lun.- Mer.- Jeu.- Ven.- Sam.- Dim.) Fermé les mardis toute la journée, samedis et dimanches matins et jours fériés.
- Du 1^{er} juillet au 31 août :
9 h 30 / 12 h (Lun.- Mer.- Jeu.- Ven.)
14 h 30 / 18 h
(Lun.- Mar.- Mer.- Jeu.- Ven.- Sam.- Dim.)

Dernier accès aux vestiges : 1 h avant la fermeture du site (11 h – 16 h 30 ou 17 h selon la période).

Visite guidée

© Ville d'Hyères

Masque votif en terre cuite

© Ville d'Hyères



Avec ou sans réservation et dans la limite des places disponibles.

TARIFS

3,5 € pour les individuels ou 2,5 € par personne pour les groupes constitués (minimum 10 entrées payantes).

Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte), les guides et les titulaires de cartes : Étudiants, Pass Éducation, ICOM, Presse, Invalidité.

Audioguide : 1,5€ en supplément de l'entrée

L'ÉCHOPPE D'OLBIA

La boutique vous accueille, en saison, aux horaires d'ouverture du site.

Vous y trouverez des souvenirs originaux, des objets griffés et des produits inspirés de la gastronomie romaine.

BILLETTERIE ET RÉSERVATIONS EN LIGNE

La billetterie se modernise et vous propose son service en ligne sans frais supplémentaires.

Il vous est possible de réserver et de recevoir le billet sur votre smartphone ou de l'imprimer à domicile.

<https://vhyer.shop.secutex.com/content#>



**Proposition restitu-
tion de l'abbaye
St Pierre de
l'Almanarre**
© Aquarelle - J.-M.
Gassend

VISITES GUIDÉES

VISITES GUIDÉES

Une forteresse grecque

Un médiateur vous accompagne pour une lecture archéologique et historique des vestiges et pour découvrir les paysages de ce site exceptionnel.

Durée : environ 1 h 30

HORAIRES DES VISITES GUIDÉES

Juillet - août : tous les mardis et jeudis à 10 h*

* sauf les : 22/07 et 27/07

• Vacances d'automne : les jeudis 28 octobre et 4 novembre

• Groupes (minimum 10 entrées payantes) : toute l'année sur rendez-vous (hors vacances scolaires de fin d'année).

Sur réservation via la billetterie en ligne.

TARIFS

3,5 € en supplément de l'entrée.

Gratuit, sur présentation d'un justificatif, pour les moins de 18 ans (accompagnés d'un adulte) et les titulaires de cartes : Étudiants et Invalidité.

POUR LES SCOLAIRES ET CENTRES DE LOISIRS

Différentes formules de visites à découvrir dans le livret HYERES ACTIONS EDUCATIVES PATRIMOINE ou sur le site hyeres.fr

Les enseignants et animateurs qui souhaitent réaliser un projet pédagogique en lien avec le site peuvent, sur demande, bénéficier d'un service d'accueil personnalisé et gratuit.

À NOTER !

En cas de vigilance météorologique (pluie, orage, vent, canicule, etc.) tout ou partie du site peut être temporairement fermé aux publics et toute animation se déroulant en extérieur sera annulée. Ces décisions peuvent intervenir jusqu'au jour même de l'activité.

VISITES THÉMATIQUES

HISTORICO PRETISSIMO

**30' minutes pour découvrir le patrimoine
hyérois**

Hyères, Ville d'art et d'histoire, vous invite

Visite virtuelle – Aux origines d'Olbia

© Ville d'Hyères



à connaître la petite et la grande histoire du patrimoine qui vous entoure et fait votre cadre de vie.

Le comptoir de la boutique romaine

Accordez-vous une pause pour découvrir cette structure peinte restaurée en 2012.

Mardi 15 juin de 12 h 15 à 12 h 45

Les vestiges médiévaux de l'abbaye Saint-Pierre de l'Almanarre

Une halte pour visiter ce chantier archéologique et connaître les résultats de la fouille 2019, dirigée par David Ollivier.

Mardi 14 septembre de 12 h 15 à 12 h 45

Gratuit – Sans réservation et dans la limite des places disponibles.

Rendez-vous à l'accueil du site Olbia.

VISITE VIRTUELLE Aux origines d'Olbia

L'équipe de médiation vous propose une immersion au cœur de la forteresse grecque et de son environnement au IV^e siècle avant J.-C.

Prêt des casques de réalité virtuelle inclus dans le tarif.

Durée : 2h

Juillet - août : tous les vendredis à 10 h (exceptés les 16 et 23 juillet)

Vacances d'automne : les vendredis 29 octobre

et 5 novembre à 14 h 30

• Groupes (minimum 10 entrées payantes) : toute l'année sur rendez-vous (hors vacances scolaires de fin d'année).

Payant - Sur réservation – limitée à 15 participants maximum.

A partir de 12 ans

Payant (entrée + atelier) : 8.5 € pour les adultes - 7.5 € pour les groupes et 5 € en tarifs réduits* (voir détails gratuité page n° 5)

Sur réservation – limitée à 15 participants maximum.

L'INSTANT ARCHÉO

Lors des opérations archéologiques ou à l'occasion d'événements organisés sur le site, un rendez-vous avec les équipes scientifiques vous est proposé ; ce sera l'occasion d'échanger sur les recherches en cours.

Durée : 2h

Les vestiges immergés de l'Almanarre

Laurent Borel, architecte spécialisé dans les études architecturales des vestiges bâtis en milieux terrestres et immergés dirige, depuis 2019, les recherches sur les vestiges portuaires d'Olbia. Lors de cette rencontre, il vous présentera la couverture photogrammétrique obtenue lors des précédentes opérations et complétée par la campagne d'avril 2021.



**Fouilles du cimetière
médiéval – campagne
de 2018**

© Ville d'Hyères

Gratuit (dans le cadre des Journées européennes de l'archéologie) – Sur réservation à partir du 1^{er} juin.

Les recherches sur les sanctuaires d'Olbia, menées par Réjane Roure, Michel Bats et Clément Sarrazanas.

Visite de chantier accompagnée d'un médiateur en archéologie.

Lundi 12 juillet à 10 h

Payant - Sur réservation à partir du 1^{er} juillet.

Le sanctuaire grec d'Aristée

Menée par Michel Bats directeur des recherches d'Olbia depuis 1982, cette visite vous fera découvrir le sanctuaire grec d'Aristée lors d'une balade à La Capte. Ce site, aujourd'hui caché, est unique en Méditerranée et révèle une histoire riche et surprenante.

Samedi 18 septembre à 11h

Gratuit (dans le cadre des Journées européennes du patrimoine) – Sur réservation à partir du 1^{er} septembre.

Rendez-vous boulevard d'Alsace- Lorraine à La Badine – Giens.

Possibilité de déjeuner sur place (pique-nique tiré du sac) et de coupler avec la sieste archéologique (voir p. 9)

Le château

Au cours de cette visite David Ollivier, directeur de la fouille, vous commentera les recherches archéologiques

En septembre
date(s) à confirmer avec l'équipe scientifique à 10 h

Gratuit (dans le cadre des Journées européennes du patrimoine) – Sur réservation à partir du 1^{er} septembre.

Rendez-vous sur le parking de l'esplanade du du château.

Sauf mention contraire, les réservations pour ces visites se font via la billetterie en ligne.



BALADE EXQUISE

Isabelle Magnin propose des " Balades Exquises", ouvertes à toutes et tous : des parcours accompagnés dans un lieu particulier.

Une démarche éthique et en mouvement qui se met en résonance avec le paysage.

À chaque occasion, le parcours est choisi pour inviter chacun à une redécouverte, un regard renouvelé. Ici, ce sera une projection dans l'activité et le mouvement de cette cité dynamique qui sera explorée.

Sensibles, sensorielles et économes de paroles, les Balades se font à travers l'impalpable, l'air ambiant, la respiration du lieu comme celle des promeneurs. Une invitation à co-habiter avec le paysage et le vivant qui y demeure.

Les participants sont invités à percevoir, contempler, s'émerveiller et s'émouvoir; ils ont à l'esprit de ne pas altérer l'intégrité du lieu.

A l'issu de ce parcours sensoriel, une tisane « detox » et d'inspiration romaine sera offerte.

Durée : 2 h

Samedi 5 juin 17 h 30

Sur réservation à partir du 25 mai

À L'OMBRE DES FIGUIERS ...

Une sieste archéologique !

Couchés dans l'herbe ou allongés dans un transat, l'oreille vagabonde, écoutez des mélodies ou récits choisis pour vous

Durée : 1 h

Butiner en compagnie d'Aristée

Textes choisis par Brigitte Sabatini.

Samedi 18 septembre à 14 h 30

dans le cadre des Journées européennes du patrimoine

Sur réservation à partir du 1^{er} septembre.

Rendez-vous sur le sanctuaire d'Aristée, Bd d'Alsace-Lorraine à La Badine – Giens.

Storie Nostrum

Quand archéologues et historiens racontent avec l'aide d'écrivains les histoires des habitants de la Méditerranée il y a 2500 ans.

Sous la forme de podcasts illustrés d'environ cinq minutes.

Dimanche 19 septembre à 14 h 30

dans le cadre des Journées européennes du patrimoine

Sur réservation à partir du 1^{er} septembre.

Toutes les manifestations ci-dessus sont gratuites et sur réservation via la billetterie en ligne.



PATRIMÔMES

DU PATRIMOINE ET DES MÔMES, C'EST PATRIMÔMES !

Lors des vacances scolaires, le service Patrimoine-Ville d'art et d'histoire programme des animations présentant le patrimoine de la ville aux jeunes.

PatriMômes, c'est d'abord une visite menée par un guide conférencier ou un médiateur qui permet à l'enfant de découvrir l'histoire de la ville, son architecture et ses décors.

C'est ensuite un atelier pratique qui l'invite à exprimer ce qui l'a marqué à travers une réalisation technique, artistique (ou culinaire !) à ramener chez lui. Le site archéologique d'Olbia se joint à la programmation PatriMômes et propose des animations sur place durant les vacances scolaires, d'été et d'automne.

Durée : 2h

Les mercredis à 10h ou 14 h 30 selon la période.

Sur réservation via la billetterie en ligne

- Tarif unique (adulte et enfant) : 5 € par personne.

• VACANCES D'ÉTÉ

La petite truelle

L'archéologie t'intéresse ? Tu te demandes pourquoi et comment sont menées les fouilles ? Rejoins-nous à Olbia et participe à un jeu collectif qui te permettra de mieux comprendre les enjeux et les méthodes de l'archéologie grâce à une grande maquette démontable. Pioche les bonnes cartes afin d'être élu apprenti archéologue de choc !

De 8 ans à 12 ans

Les 7 juillet et 4 août à 10 h

" Myho man / Myho girl"

Deviens un Super Héros de la mythologie ! Pars à la découverte des sanctuaires grecs d'Olbia, perce les mystères des Dieux et des Déesses qui accompagnaient le quotidien des Olbiens, Grecs ou Romains et fabrique ta propre bulla. Ce talisman te protégera des Supers Vilains !

De 8 à 12 ans

Le 21 juillet à 10 h

Ne perd pas le fil !

Les Grecs d'Olbia n'avaient pas d'usine pour fabriquer du tissu ou des

Visites guidées été 2020

© TC - Ville d'Hyères

J'aime mon patrimoine !

© Jean- Luc Charles



vêtements... Chacun devait confectionner ce dont il avait besoin avec ce que l'on trouvait dans la nature. Viens découvrir l'artisanat du textile et t'initier au tissage, tressage et à la teinture des fibres.

De 6 ans à 10 ans

Le 28 juillet à 10 h

Une invention de génie ... la lampe à huile !

Comment s'éclairait-on dans l'Antiquité ? Explore l'histoire de l'éclairage et découvre les secrets de fabrication des potiers avant de réaliser ta lampe à huile.

De 4 à 8 ans

Les 11 et 18 août à 10 h

• VACANCES D'AUTOMNE :

Programmation en cours

Les 27 octobre et 4 novembre

à 14 h 30

Retrouvez le programme détaillé sur le site hyeres.fr et dans la brochure RENDEZ-VOUS HYÈRES PATRIMOINE.

ÉVÈNEMENTS

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHEOLOGIE #JEA

DU 18 au 20 juin

Depuis 2010, le ministère de la Culture confie à l'Inrap (L'Institut national de recherches archéologiques préventives) la coordination et la promotion des Journées de l'archéologie, devenues européennes en 2019, (JEA). Elles s'appuient sur une plate-forme numérique journées-archeologie.fr portant à l'attention du public la multiplicité et la diversité des patrimoines et des initiatives relatives à l'archéologie en Europe.

Lors des JEA, tous les acteurs en lien avec l'archéologie se mobilisent afin de faire découvrir au public les trésors du patrimoine et les dessous de la discipline.

Gratuit.

Visites, animations, conférences, etc.

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE #JEP

DU 18 au 20 septembre

En 2021, les journées européennes du patrimoine célèbrent le patrimoine inclusif et diversifié, à travers le thème commun du « Patrimoine pour Tous »

La force des Journées européennes du patrimoine a toujours tenu à leur capacité



de rassembler la population pour lui faire apprécier la richesse du patrimoine et de la culture à sa porte. En 2021 et au-delà, le souhait commun est de faire en sorte que le plus grand nombre possible de personnes différentes puissent y participer. Gratuit.

Visites, animations, conférences, etc.

Un programme spécifique sera diffusé pour chacun de ces événements

SPECTACLES

FEST1 À L'HEURE OÙ JE ME COUCHE...

Vendredi 18 juin à 19 h

Gratuit (dans le cadre des JEA) - Sans réservation et dans la limite des places disponibles.

Une scène autour d'un repas pour honorer un événement. Mais quel événement ?

Le repas est un rituel de fête, il rassemble, il régale... De la naissance à la mort, la vie des hommes est scandée par des cérémonials, où les plaisirs de la bouche privent la langue de sa parole... Naissance, mariage, anniversaire, il en va de tous nos saints et seins à faire couler les jus et nectars de

notre terre mère. Mais derrière l'homme, il y a l'animal : de la mante religieuse qui dévore son mâle après l'accouchement, à la souris qui dévore son petit trop faible pour survivre, mais aussi la louve qui nourrit l'enfant sauvage, il y a dans l'acte de manger, la peur d'être mangé. Il y a le méchant loup du petit chapeau rond rouge, celui de la chèvre de Mr Seguin qui attisent nos peurs d'enfant.

FEST 1 questionne ce rituel, ce moment convivial où l'acte de manger des conventions révèle celui de dévorer. En s'appuyant sur la figure de l'animal comme support d'identification et de projection de fantasmes et pulsions, dans l'imaginaire des enfants, FEST 1 invite les publics de tout âge à réinventer le destin des contes et légendes qui ont bercé leur enfance et questionner la réalité de leur quotidien.

La scène se déroule autour d'une table, dans une salle ou un garage, hangar, forêt, terrain vague, friche, rue, grotte... Une convocation mystérieuse où des êtres étranges s'animent et lèvent le voile sur des secrets... Fiction, réalité, corps bouches s'entremêlent et laissent appa-



Fest1 © Artmacadam

**Instrumentarium -
La lyre d'Apollon**
© Josette Blanchet

La lyre d'Apollon
© Galates

Illustration
© Wozniak & Adelina



raître des réminiscences d'un monde souterrain...Celui d'un petit chapeau rond rouge qui mange un loup, un éléphant en robe de mariés...

Compagnie ARTMACADAM.

LA LYRE D'APOLLON **Samedi 19 juin à 17 h**

Gratuit (dans le cadre des JEA) - Sans réservation et dans la limite des places disponibles

Ce conte musical nous renvoie au temps où les dieux façonnaient le monde, subtil creuset mythologique dans lequel le conte, la musique et le chant se mêlent de façon fluide et efficace. Dès les premiers instants, l'auditoire plonge dans un monde parfois dur et impitoyable, mais également désopilant et burlesque.

A l'issue de la représentation vous pourrez découvrir l'instrumentarium !

Composé d'instruments antiques reconstitués, tels lyres, flûtes, percussions, auloï, et d'instruments traditionnels méditerranéens de facture archaïque, comme les cornemuses et les chalumeaux, l'instrumentarium permet de présenter un large panel de sonorités qui furent celles des grands peuples de l'Antiquité.

Compagnie GALATES / création - adaptation et mise en scène : Pascal Minne / GALLIA MUSICA

CONCERTS

**VENEZ APPRÉCIER EN PLEIN AIR LA
MAGIE DES CONCERTS ORGANISÉS
SUR LE SITE**

JAZZ A PORQUEROLLES **15 et 16 juillet**

Pré-vente en ligne – Billetterie sur place le soir

Pour son 20^e anniversaire, le festival s'invite à Olbia pour deux soirées festives qui célébreront la liberté, le partage, la musique, bref la vie retrouvée !

Un programme spécifique sera diffusé pour cet événement

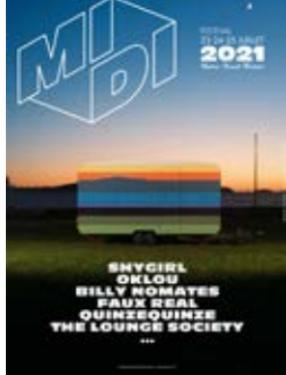
jazzaporquerolles.org

MIDI FESTIVAL **23, 24 et 25 juillet**

Pré-vente en ligne – Billetterie sur place le soir

Le MIDI festival vous donne rendez-vous pour trois jours de découvertes musicales à Hyères, sous le soleil de la French Riviera, face aux plages de l'Almanarre ...
VIVEMENT MIDI !

Un programme spécifique sera diffusé pour cet



événement
midi-festival.com

Pour des raisons de sécurité, lors des opérations de montage et démontage, les jours et horaires d'ouverture au public sont susceptibles d'être modifiés durant cette période ; merci d'en tenir compte lors de l'organisation de votre visite.

Licences d'entrepreneurs du spectacle vivant :
N° 1-1090964 et N° 3-1075298

ACTUALITES

LES VESTIGES IMMERGÉS DE L'ALMANARRE – AVRIL

Comment était le port d'Olbia ?

Depuis longtemps les scientifiques s'interrogent sur cette question complexe. Afin de connaître la réelle position du port d'Olbia et son évolution au cours des siècles, un projet de recherche a vu le jour en 2019.

Une équipe composée d'archéologues, architectes, photographes et topographes du Centre Camille Jullian (Aix-Marseille Université et CNRS - UMR7299), a entrepris la reprise de l'étude des vestiges immergés.

Durant trois semaines, ils ont minutieusement nettoyé une grande partie des blocs d'architecture qui constituent la structure monumentale des aménagements. De nombreux détails de mise en œuvre ont été mis au jour sur les blocs : scellements et encoches en queue d'aronde pour l'assemblage des blocs entre eux notamment. Le principal objectif de la campagne 2021 est de compléter la documentation des vestiges architecturaux en s'appuyant sur la poursuite de l'acquisition tridimensionnelle de l'ensemble.

Ce programme, codirigé par Alex Sabastia (INRAP) et Laurent Borel (CCJ), bénéficie de l'appui logistique du Département des recherches archéologiques subaquatiques et sous-marines (DRASSM) et de la Ville d'Hyères. Il est financé par le fonds de dotation « Archéologie et Patrimoine en Méditerranée » (ARPAMED).

ABOUTISSEMENT DES TRAVAUX DE CONSERVATION ET DE VALORISATION D'OLBIA – PRINTEMPS 2021

Le site d'Olbia constitue une formidable réserve archéologique pour les équipes

MIDI 2021 - Artwork

© ALIAS IPIN.

Vue des vestiges immergés depuis le ciel - campagne 2019

© L. Damelet, CNRS-CCJ

Travaux de conservation et de valorisation 2020-21

© Ville d'Hyères



de recherche qui s'impliquent chaque année sur le site, tout en offrant aux visiteurs l'unique témoignage d'une ville grecque antique avec ses réoccupations successives.

Consciente de la valeur de ce patrimoine, la municipalité œuvre pour le préserver et le rendre accessible au plus grand nombre. Elle a donc engagé un vaste projet de consolidation et de restauration des vestiges et d'aménagement du site.

Les vestiges, extrêmement fragiles, sont doublement menacés par les intempéries et le développement des végétaux. Le projet permet de consolider les murs mis au jour depuis 70 ans. Par ailleurs, la terre joue un rôle de protection sur les vestiges qu'elle recouvre ; inversement, en les exposant à l'air libre, la fouille accélère leur érosion. C'est particulièrement le cas des constructions grecques d'Olbia.

L'évolution du site au gré des découvertes et des recherches est un véritable atout pour la transmission.

Elle est prise en compte dans la conception des aménagements :

- de nouveaux cheminements avec des passages prévus au milieu des vestiges

améliorent la lecture globale de la trame urbaine grecque,

- la circulation facilitée avec des plate-lages en bois et des revêtements stabilisés, notamment pour les personnes à mobilité réduite,

- les remontages des murs, ainsi que les traitements des sols, aident à comprendre les zones fouillées,

- certains vestiges sont remblayés, dans un souci de protection et de lisibilité,

- des « fenêtres archéologiques » sont créées : ce sont des ouvertures permettant de voir la profondeur des niveaux archéologiques afin de sensibiliser les publics à la stratigraphie*.

**Observation et étude des strates archéologiques*

La réception des travaux sera fêtée à l'occasion des JEA le vendredi 18 juin à 18h

LE PROJET COLLECTIF DE RECHERCHE (PCR) - JUILLET

Que savons-nous des sanctuaires d'Olbia ?

Les fouilles anciennes, dirigées par J. Coupry entre 1940 et 1980, ont révélé la



campagne 2019

© Ville d'Hyères

présence de trois sanctuaires. Deux sont situés à l'intérieur des remparts ; l'un dédié à Aphrodite au nord de la ville et un grand sanctuaire à l'extrémité ouest de la rue principale, peut-être consacré à Artémis. Le troisième sanctuaire, dédié au dieu Aristée, a été découvert à la Capte.

Aujourd'hui, cette question mérite d'être reprise et approfondie. C'est pourquoi depuis 2017, un nouveau projet scientifique est lancé à Olbia pour l'étude de ses sanctuaires.

Plusieurs archéologues sont associés dans ce qu'on appelle un « Programme collectif de recherche » (PCR), sous la direction de Réjane Roure (Université Paul Valéry Montpellier 3) avec la collaboration de M. Bats (CNRS) et de C. Sarrazanas (Université de Picardie), et de toute l'équipe d'Olbia de Provence.

Il est cofinancé par la Ville d'Hyères et le labex Archimede (laboratoire d'excellence), et soutenu par plusieurs laboratoires d'archéologie (« Archéologie des Sociétés Méditerranéennes », Montpellier et TRAME, Picardie).

Ce projet nourrira la recherche sur l'organisation des espaces sacrés dans les

colonies grecques d'Occident et sur l'articulation entre sanctuaires urbains et sanctuaires extra-urbains.

LA FOUILLE DU CHÂTEAU – AOÛT / SEPTEMBRE

Reprise de l'étude du château d'Hyères, sous la direction de David Ollivier (Laboratoire d'Archéologie Médiévale et Moderne en Méditerranée – CNRS Aix-Marseille Université), dont la première phase s'est achevée en 2018 avec l'exposition Les secrets du château d'Hyères qui a reçu un vif succès auprès du public. Cette année sera consacrée à la réalisation de relevés architecturaux (photogrammétrie) sur la deuxième enceinte.



La Madrague de Giens

© A. Chène

LES SENTIERS DE RANDONNÉES PALMÉES ARCHÉOLOGIQUES

DEUX SENTIERS PALMÉS ORIGINAUX OÙ LA PLACE EST FAITE À L'ARCHÉOLOGIE !

Ces sentiers, d'accès facile, permettent de découvrir de manière originale le patrimoine archéologique et historique hyérois mais aussi la faune, la flore et les paysages sous-marins.

Le sentier sous-marin d'Olbia

Situé à l'Almanarre, dans le prolongement du site terrestre, il est constitué d'une structure portuaire d'époque romaine et d'une épave du XIX^e siècle.

Le sentier sous-marin de la Tour Fondue - Presqu'île de Giens

Ce sentier artificiel est la reconstitution d'une épave avec les amphores de La Madrague de Giens remises à l'eau par 6 m de profondeur, pour créer un spot de plongée.

Accès libre en palmes, masque et tuba depuis la plage de l'Almanarre et les rochers de la Tour Fondue.

Pour les groupes scolaires : des visites sont proposées par l'AREVPAM (Association de Recherche, Étude et Valorisation du Patrimoine Méditerranéen).

Renseignements : 06 61 34 10 31

www.arevpam.org / www.sentiersousmarin.fr

INFO PRATIQUE

Le carnet des sentiers sous-marins du Parc national de Port-Cros est disponible à l'accueil du site d'Olbia ou en ligne portcros-parcnational.fr

Pour rappel, l'accès aux sentiers ne pourra s'effectuer que lors de la réouverture des plages au public.



CALENDRIER

2021

▲ **Visite accompagnée**

● **Conférence**

⊙ **Exposition**

□ **Animations**

◆ **Jeune Public**

JUIN

▲ **Samedi 5** Balade exquise

▲ **Mardi 15** Historico Prestissimo

▲ **Vendredi 18** Aux origines d'Olbia

▲ **Vendredi 18** Réception des travaux

□ **Vendredi 18** FEST1

▲ **Samedi 19** Une forteresse grecque

▲ **Samedi 19** Aux origines d'Olbia

□ **Samedi 19** La lyre d'Apollon

▲ **Dimanche 20** L'instant archéo

JUILLET

▲ **Tous les mardis et jeudis**

Une forteresse grecque

▲ **Tous les vendredis**

Aux origines d'Olbia

▲ **Mercredi 7** Patrimôme

▲ **Lundi 12** L'instant archéo

□ **Les 15 et 16** Jazz à Porquerolles

◆ **Mercredi 21** Patrimôme

□ **Les 23 - 24 et 25** Midi Festival

◆ **Mercredi 28** Patrimôme

AOÛT

▲ **Tous les mardis et jeudis**

Une forteresse grecque

▲ **Tous les vendredis**

Aux origines d'Olbia

◆ **Mercredi 4** Patrimôme

◆ **Mercredi 11** Patrimôme

◆ **Mercredi 18** Patrimôme

SEPTEMBRE

▲ **Mardi 14** Historico Prestissimo

▲ **Vendredi 17** Une forteresse grecque

▲ **Vendredi 17** Aux origines d'Olbia

▲ **Samedi 18** Une forteresse grecque

▲ **Samedi 18** A l'ombre des figuiers

▲ **Samedi 18** Aux origines d'Olbia

▲ **Dimanche 19** Une forteresse grecque

□ **Dimanche 19** A l'ombre des figuiers

▲ **Dimanche 19** Aux origines d'Olbia

OCTOBRE

◆ **Mercredi 27** Patrimôme

▲ **Jeudi 28** Une forteresse grecque

▲ **Vendredi 29** Aux origines d'Olbia

NOVEMBRE

◆ **Mercredi 3** Patrimôme

▲ **Jeudi 4** Une forteresse grecque

▲ **Vendredi 5** Aux origines d'Olbia



« L'ARCHÉOLOGIE SERT AVANT TOUT À SE COMPRENDRE DANS LE MONDE, DANS LE TEMPS ET DANS SON TERRITOIRE. ... ELLE, APPORTE LES PREUVES MATÉRIELLES QUE LE PASSÉ DONT NOUS PARLENT LES LIVRES A VRAIMENT EXISTÉ . »

J.-P Demoule - On a retrouvé l'histoire de France.

Renseignements et réservations

Site archéologique d'Olbia

Quartier de l'Almanarre
83400 Hyères
04 94 65 51 49 ou 04 94 31 12 31
site.olbia@mairie-hyeres.com
hyeres.fr

Accès

De Hyères D. 559 direction Carqueiranne (stationnement gratuit - parking Biancotto / rond-point de l'Almanarre) ou autocar ligne 39 (arrêt Almanarre).

Le label "Ville ou Pays d'art et d'histoire"

est attribué par le ministre de la Culture après avis du Conseil national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

Le service animation de l'architecture et du patrimoine

piloté par l'animateur de l'architecture et du patrimoine, organise de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architectu-

rales et patrimoniales de la Ville par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférenciers professionnels.

Service Patrimoine - Ville d'art et d'histoire

Atelier du CIAP
32, rue de Limans
BP 709
83412 Hyères cedex
04 83 69 05 24
animateurdupatrimoine@mairie-hyeres.com

Retrouver l'actualité du site sur le Facebook "site.olbia" et "HyeresPatrimoine"

le Twitter @hyeresculture

et

l'Instagram @villedhyeres

